

F-14A TOMCAT

The sleek F-14 Tomcat is the most advanced long range interceptor ever created. Designed as an air superiority aircraft, the F-14 is unsurpassed in the areas of speed, maneuverability and range, and features an awesome array of advanced weapons systems. Powered by two Pratt and Whitney Turbo-Fan engines, the mighty Tomcat utilizes the high thrust of its engines and variable sweep wings to achieve an incredible degree of agility, as well as attain an impressive top speed in excess of 1500 miles per hour. The position of the wings is controlled by a mach sweep programmer that maximizes speed and minimizes drag. Firepower ranges from an internal M61A1 Vulcan cannon to lethal Hughes Phoenix air intercept missiles. The Tomcat is also equipped with AIM-7E/F Sparrow missiles and AIM-9L Sidewinder missiles. The aircraft has a length of 61 feet 2 inches, and an extended wing span of 64 feet 1½ inches. Combat takeoff weight is in the range of 55,000 pounds.

L'effilé Tomcat F-14 est l'intercepteur de longue portée le plus avancé jamais créé. Conçu comme un aéronef pour la supériorité aérienne, le F-14 est inégalé en matière de vitesse, de maniabilité et de portée, il offre une impressionnante gamme de systèmes avancés d'armement. Propulsé par deux moteurs turbocompressés Pratt et Whitney, le puissant Tomcat utilise la grande poussée de ses moteurs et des voilures à flèche variable pour atteindre un degré d'agilité incroyable, ainsi que des vitesses de pointe impressionnantes de plus de 2 414 km/h (1 500 mi/h). La position des ailes est contrôlée par un programmeur de voilure Mach qui maximise la vitesse tout en minimisant la traînée. Sa puissance de feu va d'un canon interne Vulcan M61A1 aux missiles d'interception aérienne Hughes Phoenix. Le Tomcat est aussi équipé de missiles Sparrow AIM-7E/F et de missiles Sidewinder AIM-9L. L'avion est d'une longueur de 19 m (61 pi 2 po) et une envergure en extension de 19 m (64 pi et 1½ po). Le poids de décollage pour combat est dans la plage des 24 948 kg (55 000 livres).

El elegante F-14 Tomcat es el interceptor de largo alcance más avanzado que se haya creado. Diseñado como un avión de superioridad aérea, el F-14 es inigualable en las áreas de velocidad, maniobrabilidad y alcance, y posee un arsenal impresionante de sistemas de armas avanzadas. Propulsado por dos motores Pratt y Whitney con turboventilador, el Tomcat utiliza el poderoso empuje de sus motores y las alas de barrido variable para lograr un increíble grado de agilidad, así como una impresionante velocidad máxima de más de 1500 millas por hora. La posición de las alas es controlada por un programador de barrido que maximiza la velocidad y minimiza el arrastre. La potencia de fuego se extiende de un cañón interno M61A1 Vulcan a los misiles letales de intercepción aérea Hughes Phoenix. El Tomcat también está equipado con misiles AIM-7E/F Sparrow y misiles AIM-9L Sidewinder. La aeronave tiene una longitud de 61 pies y 2 pulgadas, y una envergadura prolongada de las alas de 64 pies y 1½ pulgadas. El peso de despegue en combate está en el rango de 55,000 libras.

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- * Study the assembly drawings.
- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- * Étudiez les plans d'assemblage.
- * Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- * Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile ★ pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- * Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- * Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- * Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- * Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- * Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- * Estudie los dibujos de ensamblaje.
- * Cada parte plástica está identificada con un número.
- * En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella ★ para indicar plástico enchapado en cromo.
- * Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- * Verifique el encastrado de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- * Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- * Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- * Cualesquiera partes sin usar se pueden descartar.

CUSTOMER SERVICE

If you have any questions or comments, call our hotline at: (800) 833-3570 or visit our website : www.revell.com

Be sure to include the plan number (85580300200), part number description, and your return address and phone number or, please write to:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question ou commentaire, contactez notre ligne d'assistance au: (800) 833-3570 ou Visitez notre site Web: www.revell.com

Assurez-vous d'inclure le numéro de plan (85580300200), la description du numéro de pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone ou, écrivez à:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta o comentario, llame a nuestra línea directa al: (800) 833-3570 o Visite nuestro sitio web: www.revell.com

Asegúrese de incluir el número de plano (85580300200), descripción del número de parte, y su dirección y número de teléfono para responder o, sírvase escribir a:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

PAIN T GUIDE <i>This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.</i>	GUIDE DE PEINTURE <i>Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.</i>	GUÍA DE PINTURA <i>Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.</i>
A Aluminum	Aluminium	Aluminio
B Brown	Brun	Marrón
C Dark Gray	Gris foncé	Gris oscuro
D Dark Green	Vert foncé	Verde oscuro
E Flat Black	Noir mat	Negro mate
F Gray	Gris	Gris
G Green	Vert	Verde
H Light Brown	Brun clair	Marrón claro
I Light Gray	Gris clair	Gris claro
J Red	Rouge	Rojo
K Satin White	Blanc satiné	Blanco satiné
L Silver	Argent	Plata
M Steel	Acier	Acero
N Yellow	Jaune	Amarillo

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS
1. Cut desired decal from sheet.
2. Dip decal in water for a few seconds.
3. Place wet decal on paper towel.
4. Wait until decal is movable on paper backing.
5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.
6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.
7. Milkyness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.
8. Do not touch decal until fully dry.
9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.
10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.

INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE
1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.
2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.
3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.
4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.
5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.
6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.
7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.
8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.
9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.
10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS
1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.
2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.
3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.
4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.
5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo.
6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.
7. La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.
8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.
9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".
10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.



* REPEAT SEVERAL TIMES
* A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
* REPITA VARIAS VECES



* REPEAT PROCEDURE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO



* OPTIONAL PARTS
* PIÈCES OPTIONNELLES
* PARTES OPCIONALES



* DECAL
* DÉCALCOMANIE
* CALCOMANÍA



* ASSEMBLY CAUTION
* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE
* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



* CEMENT TOGETHER
* COLLER ENSEMBLE
* CEMENTAR Y UNIR



* REMOVE AND THROW AWAY
* RETIREZ ET JETER
* RETIRE Y DESCARTE



* DO NOT CEMENT
* NE PAS COLLER
* NO CEMENTAR



* OPEN HOLE
* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES
* ABRA AGUJERO



* REMOVE TAPE
* RUBAN AMOVIBLE
* CINTA DEMONTABLE



* RUBBER BAND TOGETHER
* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE
* UNA CON BANDA ELÁSTICA



* STICKER DECAL
* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE
* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA



* WEIGHT
* POIDS
* PESO



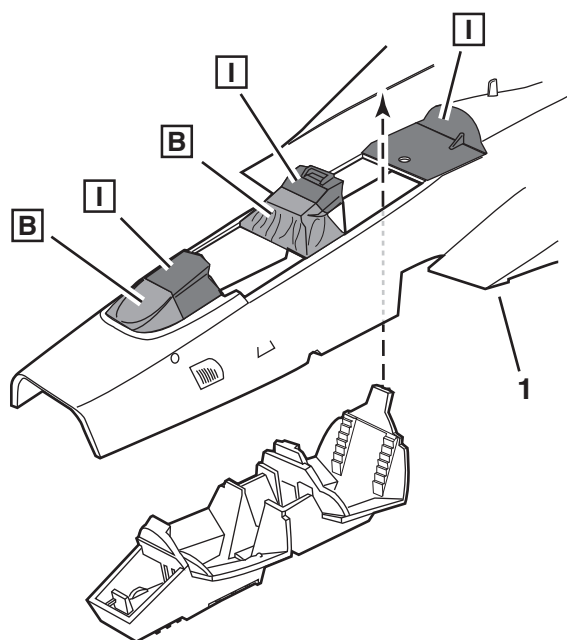
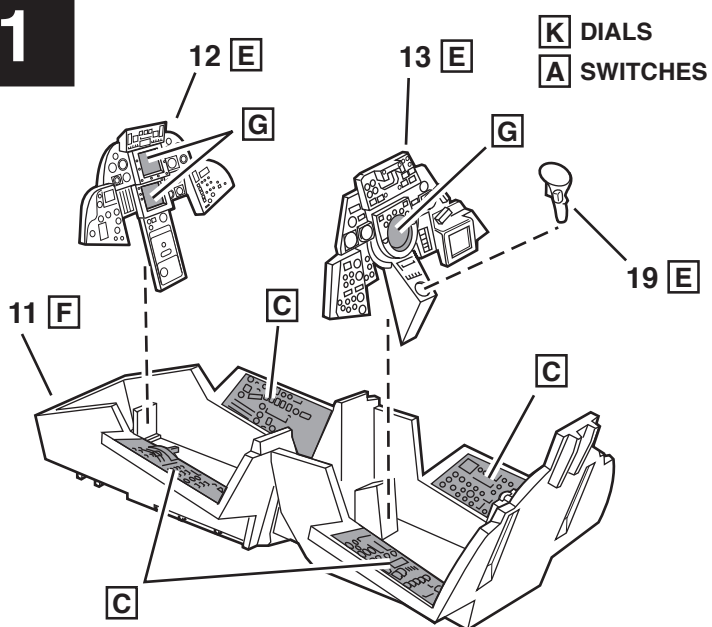
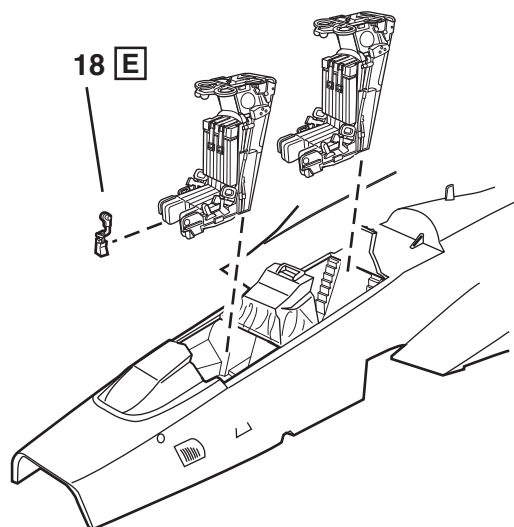
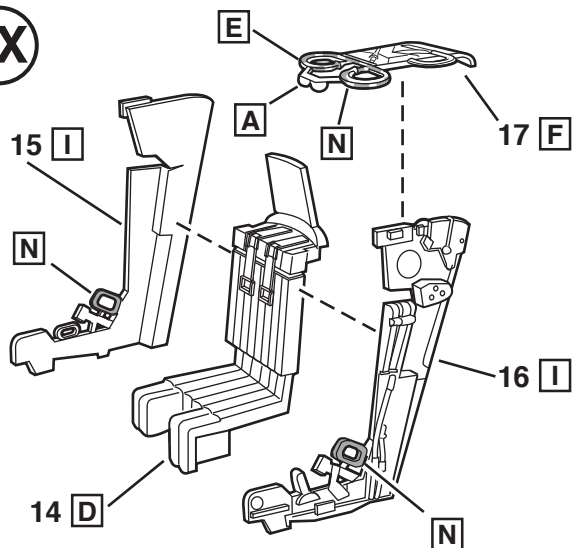
* TRIM OFF
* DÉCOUPEZ
* RECORTE



* HEATED SCREWDRIVER END
* POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS
* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Fuselage Top	Dessus du fuselage	Parte superior del fuselaje
2	Fuselage Bottom	Dessous du fuselage	Parte inferior del fuselaje
3	Arresting Hook	Crochet d'arrêt	Gancho de contención
4	Rt. Vertical Tail	Empennage vertical droit	Cola vertical derecha
5	Lt. Vertical Tail	Empennage vertical gauche	Cola vertical izquierda
6	Vertical Tail Faring	Carénage vertical de queue	Carenado de la cola vertical
7	Rt. Wing Top	Dessus de l'aile droite	Parte posterior del ala derecha
8	Lt. Wing Top	Dessus de l'aile gauche	Parte superior del ala izquierda
9	Rt. Wing Bottom	Dessous d'aile droite	Parte inferior del ala derecha
10	Lt. Wing Bottom	Dessous d'aile gauche	Parte inferior del ala izquierda
11	Cockpit	Poste de pilotage	Cabina
12	Front Instrument Panel	Panneau d'instrument avant	Panel de instrumentos delantero
13	Rear Instrument Panel	Panneau d'instrument arrière	Panel de instrumentos trasero
14	Seat	Siège	Asiento
15	Rt. Seat Side	Côté droit du siège	Lado derecho del asiento
16	Lt. Seat Side	Côté gauche du siège	Lado izquierdo del asiento
17	Ejection Seat Handle	Poignée de siège éjectable	Mango del asiento de expulsión
18	Front Control Stick	Manche à balai avant	Palanca de control delantera
19	Rear Control Stick	Manche à balai arrière	Palanca de control trasera
20	Rt. Fuselage Side	Côté droit du fuselage	Parte lateral del fuselaje derecho
21	Lt. Fuselage Side	Côté gauche du fuselage	Parte lateral del fuselaje izquierdo
22	Nose Cone	Cône du nez	Cabezal cónico
23	Compressor Blades	Compresseur à aubes	Aspas del compresor
24	Canopy Deck	Plate-forme de l'actionneur de verrière	Cubierta del la dosel
25	Gun Panel	Panneau d'armement	Panel de artillería
26	Boarding Ladder	Échelle de coque	Escalera de embarque
27	Rt. Nose Gear Well	Paroi de puits de train avant droit	Pared del engranaje del puntal derecho
28	Lt. Nose Gear Well	Paroi de puits de train avant gauche	Pared del engranaje del puntal izquierdo
29	Exhaust	Échappement	Tubo de escape
30	Brake Cylinder	Cylindre de frein	Cilindro de freno
31	Rt. Nose Gear Linkage	Tringlerie du train d'atterrissage avant droit	Enlace de la parte delantera del tren de aterrizaje derecho
32	Lt. Nose Gear Linkage	Tringlerie du train d'atterrissage avant gauche	Enlace de la parte delantera del tren de aterrizaje izquierdo
33	Nose Gear Strut	Contrefiche d'engrenage de train avant	Puntal del tren delantero
34	Nose Gear Actuator	Actuateur du train avant	Actuador de la parte delantera del tren de aterrizaje
35	Afterburner	Chambre de postcombustion	Forzaje

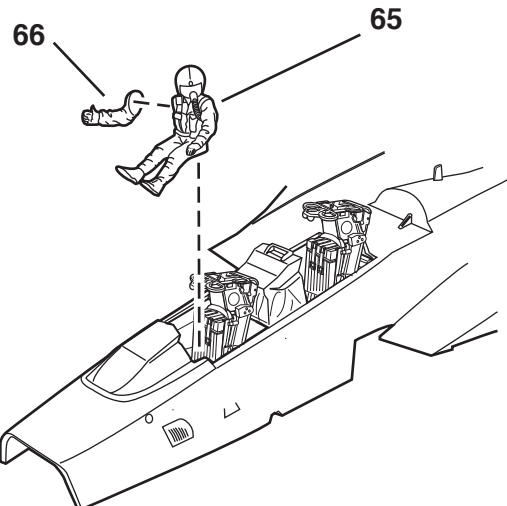
#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
36	Nose Wheel	Roue avant	Rueda de proa
37	Angle of Attack Probe	Sonde d'angle d'attaque	Ángulo de sonda de ataque
38	Pitot Static Pressure Probe	Sonde pitot à pression statique	Sonda pitot de presión estática
40	Total Temperature Probe	Sonde de température totale	Sonda de temperatura total
41	Rt. Missile Pylon Outer	Extérieur du pylône à missile droit	Parte externa del pilón de misiles derecho
42	Lt. Missile Pylon Outer	Extérieur du pylône à missile gauche	Parte externa del pilón de misiles izquierdo
43	Phoenix Missile Top	Dessus du missile Phoenix	Parte superior del misil Phoenix
44	Rt. Weapons Rail	Rail d'armement droit	Carril derecho de artillería
45	Lt Weapons Rail	Rail d'armement gauche	Carril izquierdo de artillería
46	Rt. Missile Pylon Inner	Intérieur du pylône à missile droit	Parte interna del pilón de misiles derecho
47	Lt. Missile Pylon Inner	Intérieur du pylône à missile gauche	Parte interna del pilón de misiles izquierdo
48	Sidewinder Missile	Missile Sidewinder	Misil Sidewinder
49	Missile Fin	Ailette de missile	Aleta del misil
50	Launch Rail	Rail de lancement	Carril de lanzamiento
51	Rt. Main Gear Strut	Contrefiche de train principal droit	Puntal del engranaje principal derecho
52	Lt. Main Gear Strut Half	Moitié gauche de contrefiche de l'engrenage principal	Mitad del puntal del engranaje principal izquierdo
53	Main Gear Retraction Strut	Jambe de rétraction du train principal	Puntal de retracción del engranaje principal
54	Main Wheel Inner	Intérieur de la roue principale	Parte interna de la rueda principal
55	Main Wheel Outer	Extérieur de la roue principale	Parte externa de la rueda principal
56	Rt. Main Gear Inner Door	Porte intérieure du train principal droit	Puerta del engranaje principal interno derecho
57	Lt. Main Gear Inner Door	Porte intérieure du train principal gauche	Puerta del engranaje principal interno izquierdo
58	Rt. Main Gear Outer Door	Porte extérieure du train principal droit	Puerta del engranaje principal externo derecho
59	Lt. Main Gear Outer Door	Porte extérieure du train principal gauche	Puerta del engranaje principal externo izquierdo
60	Rt. Main Gear Door	Porte du train principal droit	Puerta del engranaje principal derecho
61	Lt. Main Gear Door	Porte du train principal gauche	Puerta del engranaje principal izquierdo
62	Rt. Main Gear Strut Half	Moitié droite de contrefiche de l'engrenage principal	Mitad del puntal del engranaje principal derecho
63	Lt. Main Gear Strut	Contrefiche de train principal gauche	Puntal del engranaje principal izquierdo
65	Pilot	Pilote	Piloto
66	Pilot Arm	Bras du clapet pilote	Brazo del piloto
67	Windscreen	Pare-brise	Parabrisas
68	Canopy	Verrière	Dosel
69	Taxi Light	Phare de roulage	Luz de taxi
70	Antenna Pod	Nacelle d'antenne	Almohadilla de antena
71	Angle of Attack Probe	Sonde d'angle d'attaque	Ángulo de sonda de ataque
73	Phoenix Missile Bottom	Dessous du missile Phoenix	Parte inferior del misil Phoenix
106	Gun Panel	Panneau d'armement	Panel de artillería

1**2X**

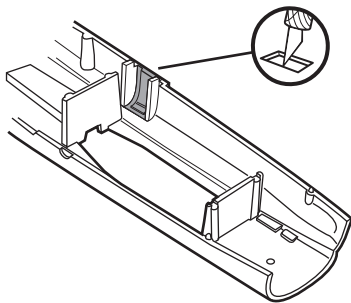
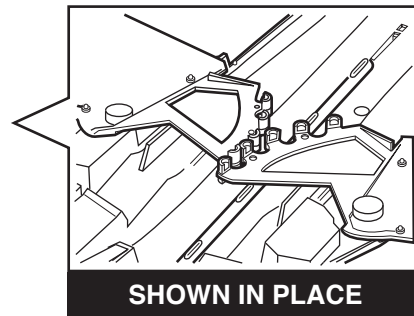
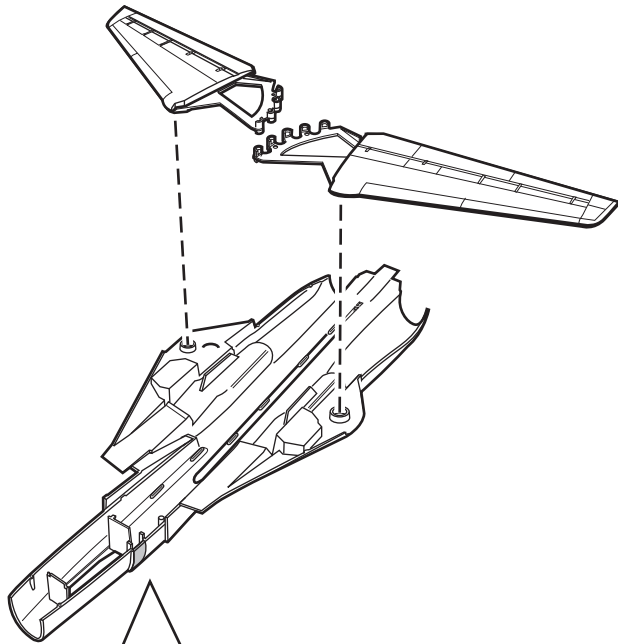
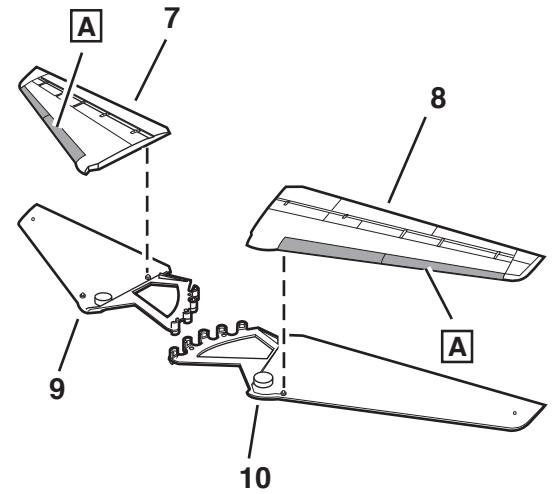
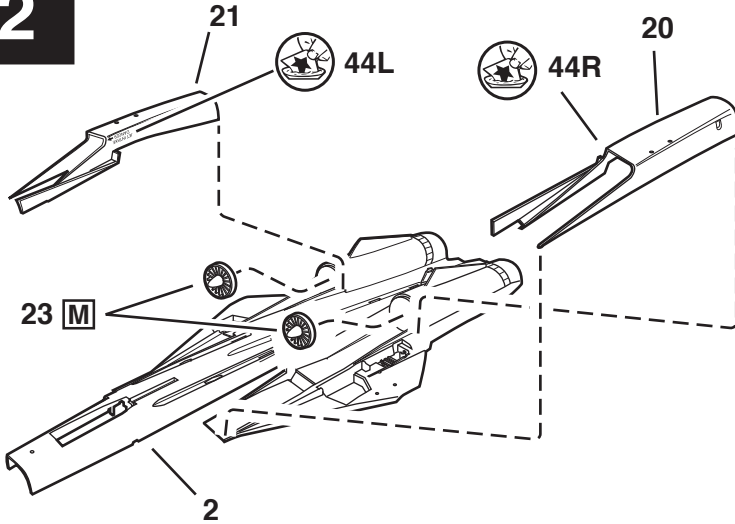
NOTE:
 PAINT PILOT
 BLACK: BOOTS
 DARK GRAY: MASK AND HOSE
 OLIVE GREEN: SUIT, LIFE VEST, PARACHUTE STRAPS
 SILVER: STRAP BUCKLES
 WHITE: HELMET

REMARQUE:
 NOIR: GAINES
 GRIS FONCÉ: MASQUE ET BOYAU
 VERT OLIVE: HABIT, GILET DE SAUVETAGE, SANGLES DU PARACHUTE
 ARGENT: BOUCLES DES COURROIES
 BLANC: CASQUE

NOTA:
 NEGRO: BOTAS
 GRIS OSCURO: MÁSCARA Y MANGUERA
 VERDE OLIVA: TRAJE, CHALECO SALVAVIDAS, CORREAS DE PARACAÍDAS
 PLATEADO: HEBILLAS
 BLANCO: CASCO



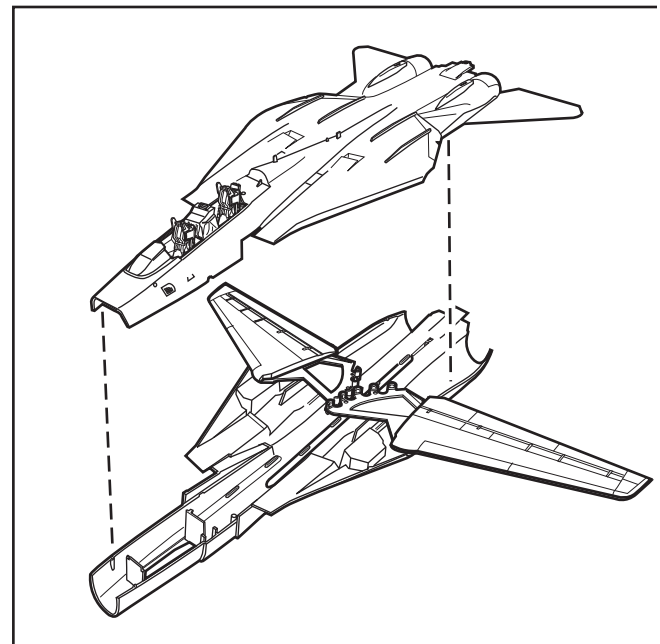
2



NOTE: OPTIONAL ASSEMBLY FOR LADDER SHOWN IN STEP 7. CAREFULLY CUT ALONG DEPRESSED LINE AND REMOVE.

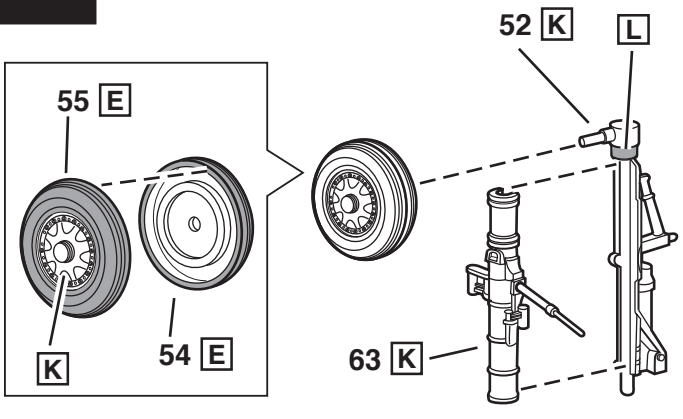
REMARQUE: L'ASSEMBLAGE OPTIONNEL POUR L'ÉCHELLE EST ILLUSTRÉ À L'ÉTAPE 7. COUPER SOIGNEUSEMENT LE LONG DE LA LIGNE SURBAISSÉE.

NOTA: ENSAMBLAJE OPCIONAL PARA ESCALERA MOSTRADO EN EL PASO 7. CORTE CUIDADOSAMENTE POR LA LÍNEA PUNTEADA Y REMUEVA.

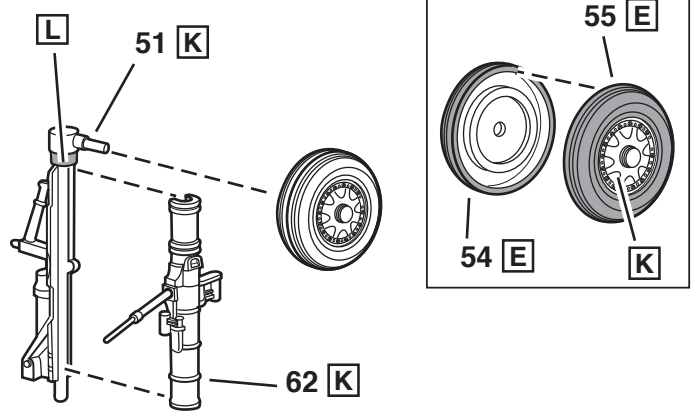


4

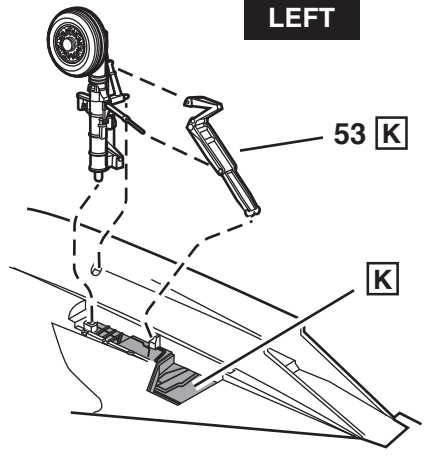
LEFT



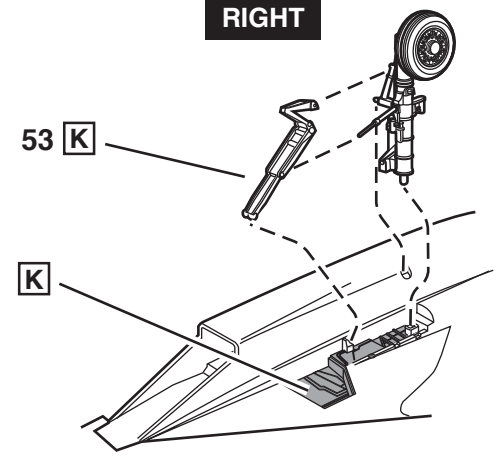
RIGHT



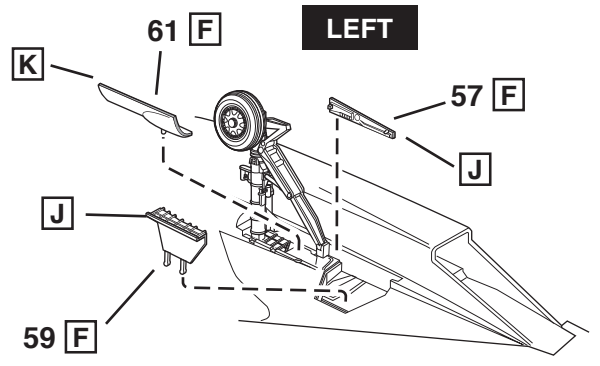
LEFT



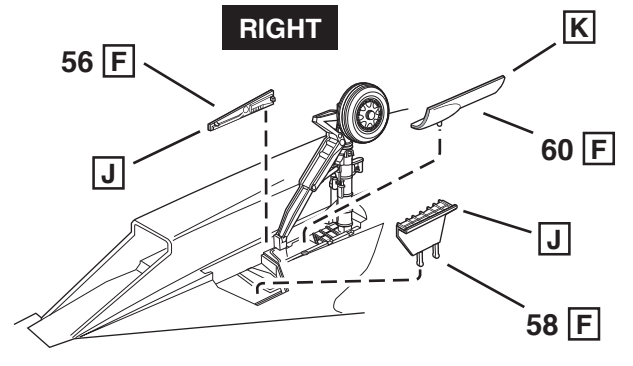
RIGHT



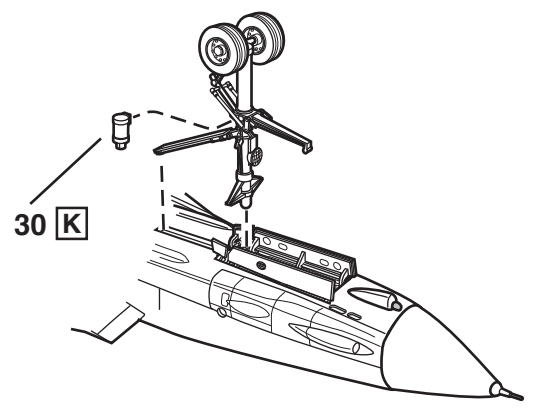
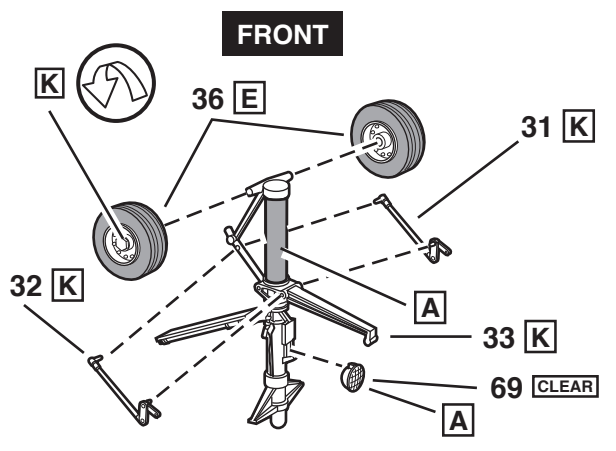
LEFT



RIGHT

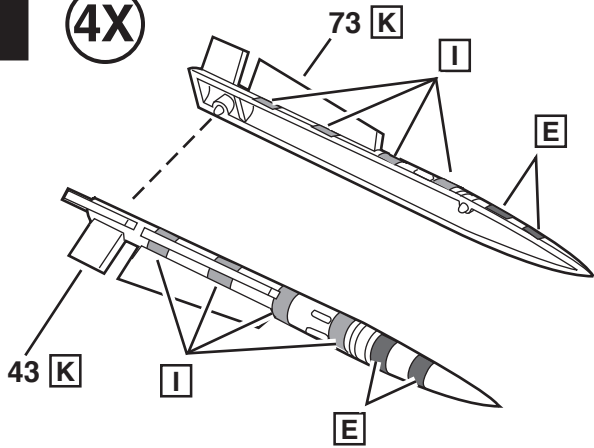


FRONT

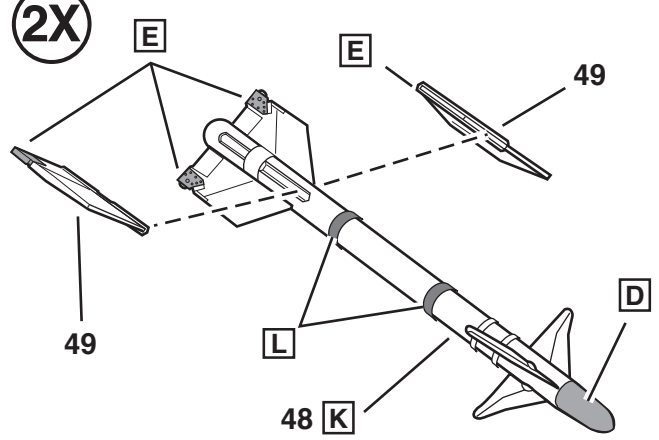


5

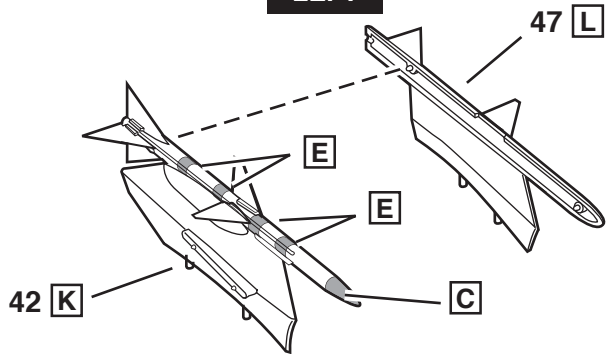
4X



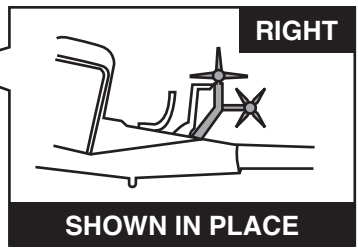
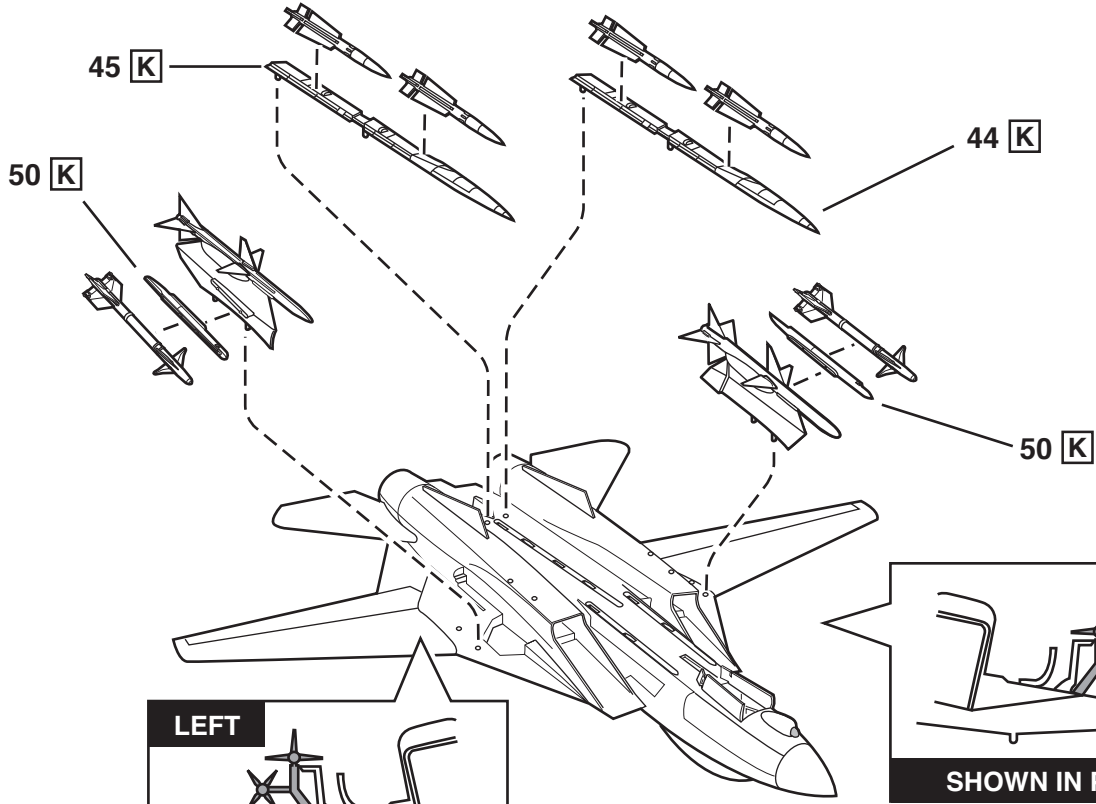
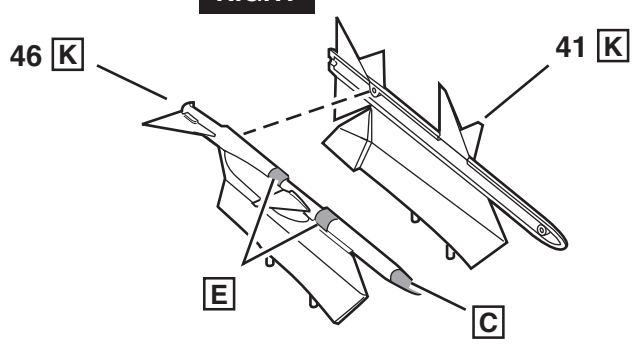
2X



LEFT



RIGHT



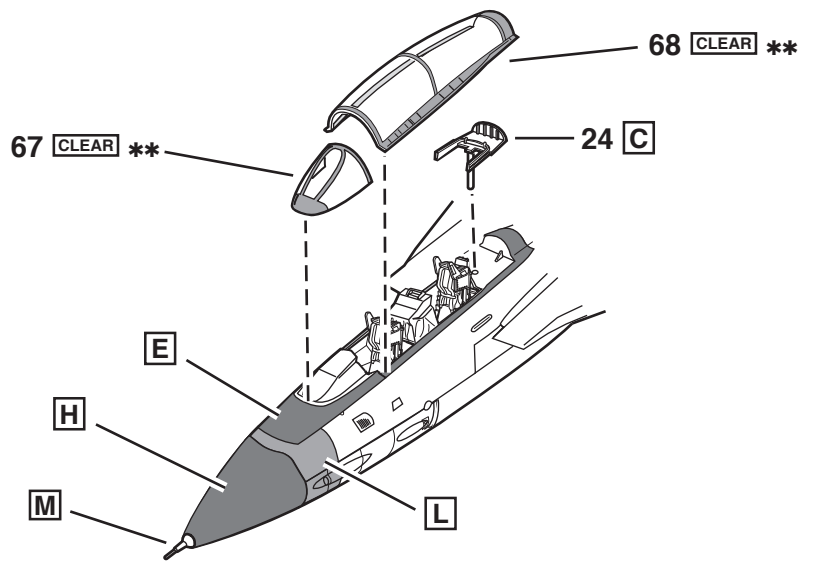
6

**

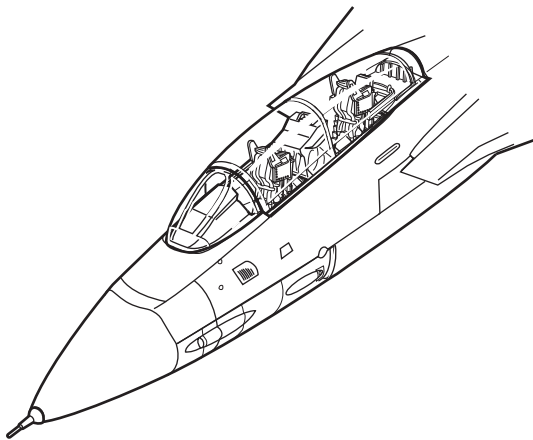
NOTE: PAINT FRAMEWORK
THE SAME COLOR AS THE
SURROUNDING FUSELAGE.

REMARQUE: PEINDRE LE
CHÂSSIS DE LA MÊME
COULEUR QUE LE FUSELAGE
ENVIRONNANT.

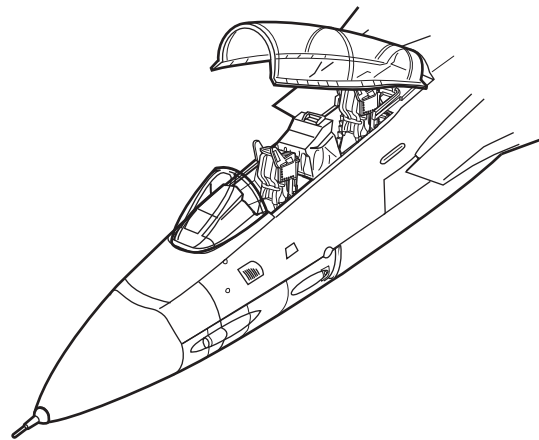
NOTA: PINTE EL MARCO CON
EL MISMO COLOR DE LOS
ALREDEDORES DEL FUSELAJE.



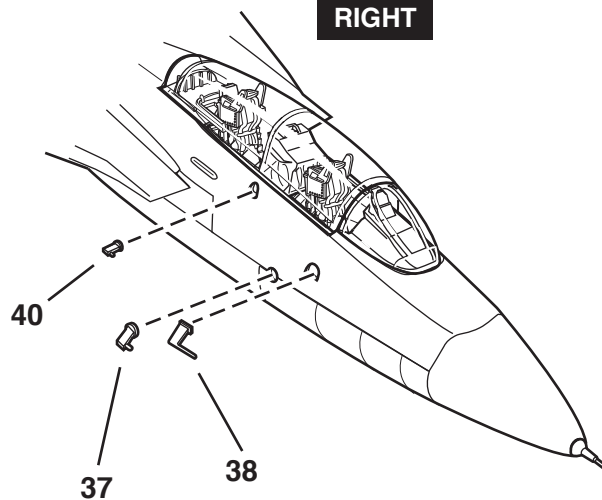
CLOSED



OPEN

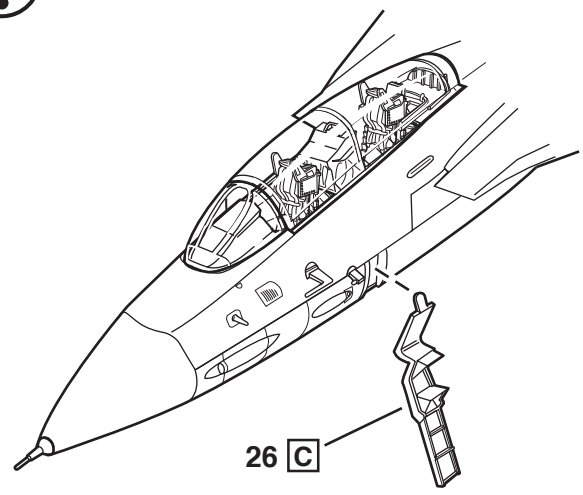
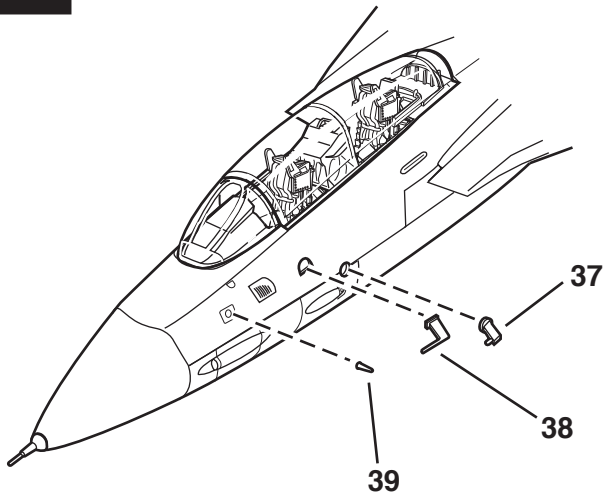


RIGHT



7

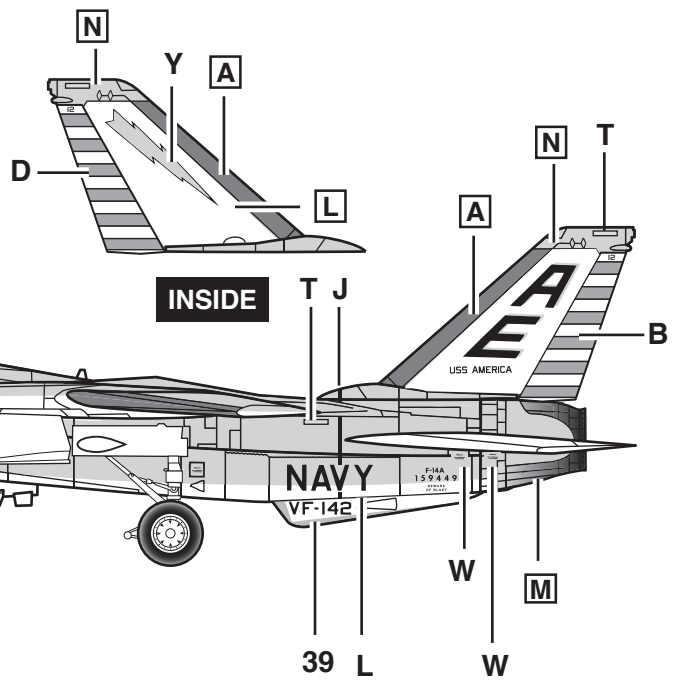
LEFT



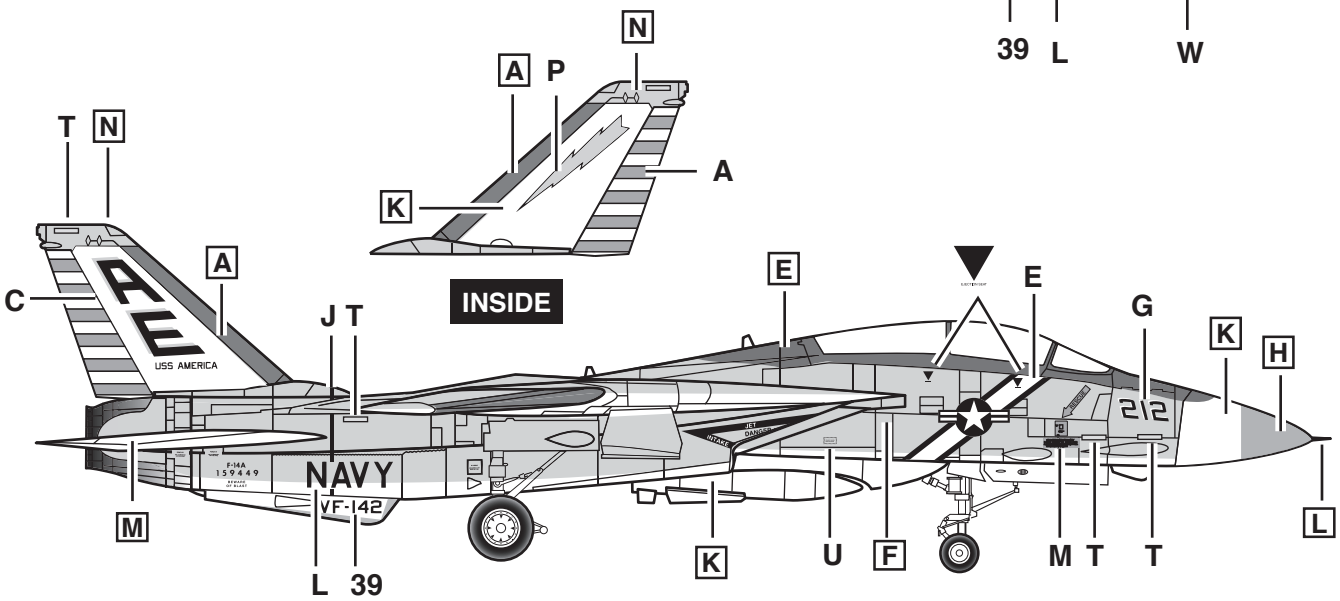
8



- | | | | |
|---|---|---|---|
| A | ■ | K | □ |
| E | ■ | F | ■ |
| H | ■ | N | ■ |
| M | ■ | | |



INSIDE



INSIDE

